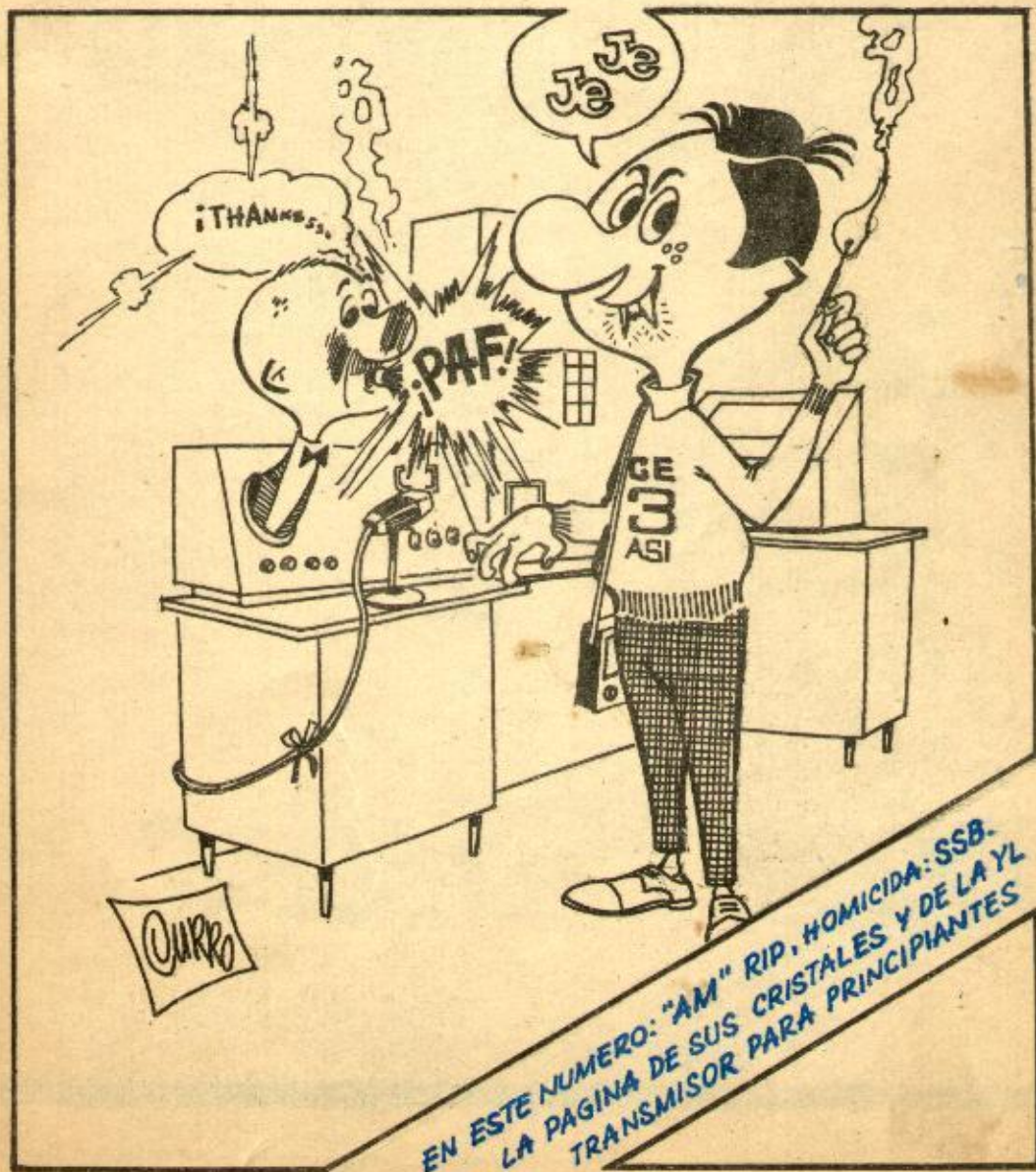


# PAC - ITO

ORGANO OFICIAL RADIO CLUB -DEPTO. PRESIDENTE AGUIRRE CERDA-

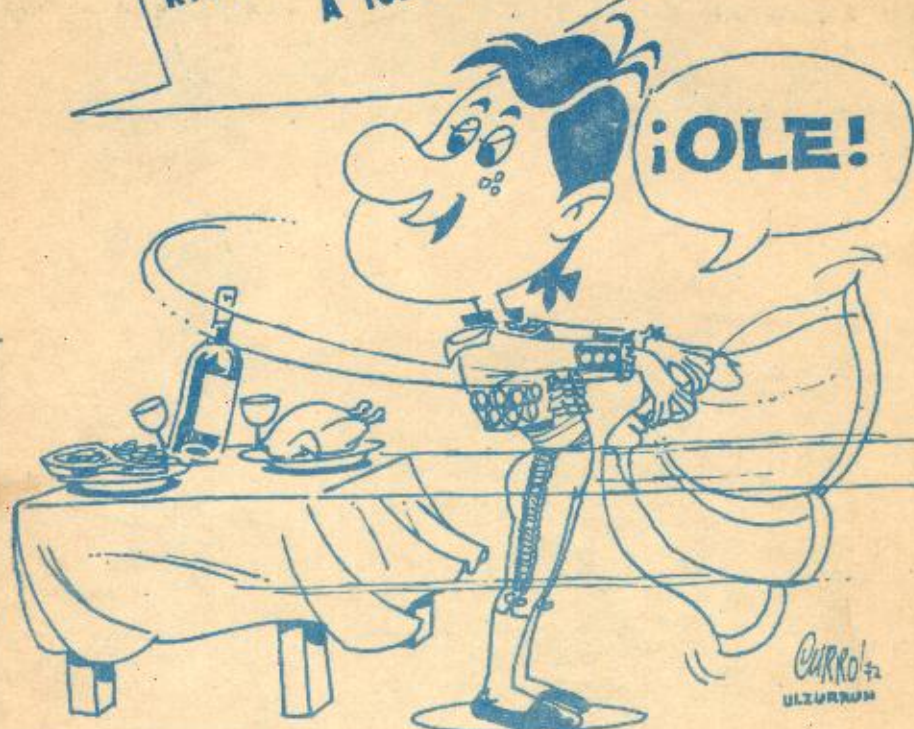
AÑO 1 N° 2 AGOSTO 1972

PRECIO E. 10



EN ESTE NUMERO: "AM" RIP, HOMICIDA: SSB.  
LA PAGINA DE SUS CRISTALES Y DE LA YL  
TRANSMISOR PARA PRINCIPIANTES

CARGA DE BATERIAS  
RADIOFRECUENCIA LIQUIDA  
A TODA HORA



RESTAURANT  
FUENTE DE SODA

# Las Cibeles

CE3APS

VIGÜÑA MACKENNA 3129

Teléfono 53531 - Stgo.

# Sumario

14 y 15  
16 y 17  
18 y 19

- Pag. 3.-SUMARIO
- " 5.-EDITORIAL
  - " 6.-NOSOTROS EL PAC
  - " 9.-TERCER ANIVERSARIO DEL RADIO CLUB  
DE SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA.
  - " 12.-EN EL MUNDO DE LOS DIEZ METROS.
  - " 14.-ANTENA TIPO: ~~XXXXXXXXXX~~
  - " 16.-LA PAGINA DE LOS "CRISTALES"  
EN ESTE NUMERO "EL RECEPTOR DE GALENA".
  - " 17.-NUESTRO RINCON.
  - " 18.-RELAY ELECTRONICO PARA SU ANTENA.
  - " 19.-CONVERSION DE FRECUENCIA.
  - " 20.-HAGALO SI PUEDE.  
EN ESTE NUMERO: "TRANSMISOR PARA  
PRINCIPIANTES 30 WATTS".
  - " 23.-A.M.:RIP. SSB: HOMICIDA.
  - " 24.-NOCIONES DE RADIO:¿QUE ES EL SSB?
  - " 27.-RADIO CLUB ARICA
  - " 28.-CAMBIAZO
  - " 29.-JEAN PAC
  - " 34.-SIMPLEMENTE SEGTEL.COMPLETE SU GUIA 15.
  - " 36.-SENCILLO DISPOSITIVO PARA GARGAR ANTENA.
  - " 37.-CHISMES.

---

Director Técnico responsable: CE 3 ALJ, HECTOR ITURRIETA.  
Sub Director : CE 3 AFX, OSCAR CABELLO.  
DIRECTOR DE ARTE Y DIAGRAM. : GILBERTO ULZURRUN R. (CURRO)  
Asesores: CE 3 AJU, FERMIN SAENZ, CE 3 VB, PEDRO MORALES.  
Colaboraron en este número: CE 3 AKC, CE 2 PH, CE 3 YF, CE 3 AOL,  
CE 3 AQM, CE 3 ANW.



**IRE EN UNA POSE COMO ESTA ¿AH?**



**ME ADHIERO... ME ADHIERO...**



**FABRICA DE ARTICULOS DE REGALO**

**Sandro's style**

**STGO. DIEGO DE ALMAGRO 2073 FABRICA FONO 40271**

Gentileza de CE3APD GLADYS VASQUEZ

CE3ANW SANDRO MAGNASCO

## EDITORIAL:

De los elogios, felicitaciones y agradecimientos...bueno, pero de las colaboraciones...¡FAN-TAS-TI-CO!

Habitualmente convencionalismos hay muchos, pero convencional e no convencional, las felicitaciones y saludos que hemos recibido nos deben de llenar de ese orgullo que solo da el deber cumplido, en este caso, la realización del primer número de nuestra revista.

Es por esta razón que, comprendiendo la inquietud de todos aquellos que nos han enviado sus estímulos, he pensado, y con justa razón, en no solo agradecerles la atención que nos han dispensado sino expresarles mi más sincera admiración, porque la labor que se ha desarrollado es solo el producto de nuestros más profundos anhelos de llegar a todos los colegas que desean experimentar.

Gracias, pues, por todas las palabras de elogio vertidas en pro de nuestra iniciativa, que deseamos sean del completo agrado de amigos y lectores. Así mismo les animamos, y lo digo en nombre de todos los realizadores, de capitán a paje, a continuar escribiendonos y enviandonos toda clase de artículos técnicos de fácil realización y comprensión, como también crónicas relacionadas con la radioafición. Es muy importante que, ninguno de los artículos o crónicas, contenga situaciones polémicas o de otro carácter.

No era mi intención hacerlo, pues un editorial generalmente se reserva para asuntos o temas de otra índole, pero a mi juicio la ocasión lo requiere, esto es acusar recibo de algunas de las numerosas cartas que nos han llegado. Razones...entre líneas.

Del Radio Club Rancagua, CE 4 AA, una simpatiquísima carta que no podemos menos que agradecer por su amable contenido y por su interés en colaborar con nosotros.

Del mismo modo, desde el rincón más septentrional de Chile, Arica, hemos recibido no solo una carta sino todo un valioso informe de sus actividades que, muy gustosos y complacidos, hemos extractado en página aparte. Les agradecemos sus palabras de aliento y el envío de nuevas colaboraciones.

También Temuco se ha hecho presente, como igualmente Valparaíso. De más está decirles, y no solo a ellos sino a todos los radio clubes de Chile, que pueden enviarnos sus colaboraciones las que, a medida que recibamos, publicaremos en nuestro órgano.

Para el Radio Club de Chile tenemos otra suerte de agradecimientos, puesto que, además de sus elogios, ha recibido a PAC-ITO como uno de sus huéspedes permanentes.

HASTA SEPTIEMBRE, AMIGOS. 73 YDX.

# NOSOTROS EL **PAC**

Según nuestros estatutos y, como es habitual, cada tres meses nuestra Institución efectúa asamblea general de socios. De manera que hemos hecho un análisis de la última asamblea llevada a efecto el día Sábado 22 de Julio del año en curso.

En esa ocasión contamos con la grata compañía de 64 socios, a parte, claro está, de numerosos invitados, entre los cuales se encontraba el colega y hermano Nicaragüense cuyo nombre todos conocemos y su distinguida primerísima y segunda operadora. El ambiente de alegre camaradería que se observó en dicha oportunidad, sorprendió gratamente a nuestro amable amigo, quién de mostró un gran entusiasmo y afecto por todos nosotros, los que conformamos este CE 3 ASI.

La samblea fué presidida por Don Fermín Saenz de Tejada, presidente, y por los directores, señores Mario MorenCE 3 ALM, Mario Faure CE3ANQ, Oscar Cabello CE3AFX, Carlos Herrera CE3AKK, Fernando Oteiza CE3AQR y Enrique Gomez CE3AKC.

En dicha oportunidad, el señor secretario, dió lectura al acta correspondiente a la reunión anterior y posteriormente rindió sus cuentas el señor tesorero. Finalmente, nuestro presidente, puso en conocimiento de los socios la labor cumplida hasta el momento y, como broche de oro, dejó claramente establecido el buen funcionamiento de la organización lo que nos permitirá, y con mucha razón, un mayor auge en el futuro.

En medio de un caluroso aplauso le fué entregado, a don José Barbolla CE3ALD, un hermoso diploma con el el sello de nuestra Institución en el que se le nombra, en toda regla, socio Honorario. Hizo la entrega la señorita María Angélica Collado CE3AKA, ante la emoción de todos. Los agradecimientos de Don José fueron ovacionados y recibidos con gran alegría.

La aparición de Nuestro primer número de PAC-ITO fué acogida calurosamente por nuestros socios y amigos, agotando totalmente esa edición, casi en el momento de mostrarla. Este gesto de mostró, que, todo el esfuerzo realizado por quienes pusieron en práctica esta magnífica idea, se hacen merecedores a las más amables y sinceras felicitaciones. ¡ESOS SOMOS NOSOTROS!...

Finalmente el señor Presidente agradeció a los Directores su

esmerada labor en pro de nuestro organismo, lo que hace posible el buen desarrollo de nuestras actividades.



# ¿POR QUÉ LOS "CE" NO TRABAJAN EN 80?

ESPERO  
CONTACTAR  
CON  
USTED.

  
**CE3YF**

LES PUEDO DECIR QUE SE  
SE PUEDEN HACER  
TAN BUENOS CONTACTOS  
A DISTANCIA (DX)  
COMO CON LOCALIDADES  
COLINDANTES A SANTIAGO  
CUANDO NO HAY PROPAGACION  
EN OTRAS BANDAS  
DESDE EL ATARDECER,  
LUEGO QUE EL SOL SE HA  
PUESTO Y NO EXISTE QRM,  
SALVO ALGUNOS ESTATICOS  
QUE APARECEN EN VERANO.

**FIAT**

**Bustamante Ltda.**  
**SERVICIO AUTORIZADO**

CON LA ATENCION DE CE 3 ARH

AV. GRAL. BUSTAMANTE 528

FONO 257102

**FERRETERIA "BURGOS"**

CON SUS DEPARTAMENTOS DE PLANIFICACION Y EDIFICACION

**FRANCISCO BURGOS RAMOS**

**CE3 AIV**

SALUDA A LOS RADIO CLUBES AMIGOS Y COLEGAS

FONOS 582032 - 52756 - SANTIAGO - CHILE



# TERCER ANIVERSARIO RADIO CLUB SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA



Aspecto de la manifestación durante el discurso del presidente del Radio-Club

TRES AÑOS DE VIDA CUMPLIO EL RADIO CLUB DE SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA, el sábado 29 de Julio. El cumpleaños se celebró con una comida bailable, previa transmisión de mando.

La nueva directiva quedó constituida por Luis Estevez, CE 4CZ, en la presidencia, Guillermo Benavides, CE 4NE, como vicepresidente, José Maldonado, CE 4MF, secretario, Luis Guejardo, CE 4GD, tesorero, y los directores Enzo Castiglione, CE 4AZ, Guillermino Guejardo, CE 4OE, Alfredo Astrain, CE 4LS.

Asistieron a la fiesta autoridades locales como el regidor Sergio González y el Capitán de Carabineros Fernando Soto, además de delegaciones de los Radio Club La Calera y nuestro Radio Club P.A.C. además del Departamento Presidente Aguirre Cerda, de Santiago.

Hicieron uso de la palabra: el presidente del Club de San Vicente, agradeciendo la asistencia de las visitas; el regidor y el capitán de carabineros, dando las gracias al Club por los servicios prestados en casos de emergencias.

El regidor se comprometió a conseguir un sitio para el Q.T.H. También habló el director del P.A.C., CE 3VB, Pedro Morales... y por supuesto hablé yo (PAC-ITO) para agradecer el interés despertado por la revista y para pedir la colaboración de los colegas para los diferentes artículos técnicos.

La parte más buena, fue la comida y el baile. Las tallas corrieron y todo el mundo estaba feliz. La música la pusieron las Cuervos. Ah... y antes de que se me olvide... ¡Buena, Director, CE 3VB, !..

( " El Baile " ) Cuando nuestro querido



# **“DE VICENTE PLASTICOS”**

**PLASTICOS INDUSTRIALES**

---

**CE 3 ADW**

**CASILLA 57**

**LAS CONDES**

**SANTIAGO - CHILE**

Director terminó su discurso y procedió a sentarse... ¡Al suelo!  
La silla había desaparecido misteriosamente. Lástima que el Dire  
se dió cuenta cuando ya era demasiado tarde y había desaparecido  
tambien...pero debajo de la mesa.

Hasta siempre, colegas de San Vicente de T.T. PAC-ITO y el PAC en  
general, les desean muchas felicidades y que cumplan muchos más..  
y cada vez mejores ( años se entiende )

...Y no se olviden de sus queridos colegas y amigos de siempre y  
seguros servidores, cuando inauguren el nuevo Q.T.H.



Otros dos aspectos de la terrible manifestación  
Tegua Taguina: arriba: algunos directores del club  
abajo: La delegación del PAC con caras felices.

Nota del Transcriptor: La fiesta debe de haber sido la tremebunda  
de buena por la cantidad de omisiones que hizo el autor de la cré  
nica. Agradeceré la "invitación" para la próxima fiesta de "inauge"

# en el mundo de los 10m.

Realmente, hay cosas en la radio efición que uno no se imagina, y es más, ni siquiera les sospecha porque nuestro mundo de la radio tiene un campo y una entretención ilimitada; indudablemente, y aunque muchos digan lo contrario, es un vicio que se va impregnando en los poros de cada uno de nosotros y pasa a formar parte de nuestro diario vivir sin darnos cuenta.

He trabajado en todas las bandas. En los 40 metros con toda su gama de amigos, su QRM, su curulla, sus copuchecos, mulas y anécdotas por mil; luego empecé a escuchar y transmitir en 20 metros. De inmediato comencé a interesarme por los DX y de veras que los hacía con bastante frecuencia. Cada uno de ellos me anchía el pecho de orgullo ante la mirada algo socarrona y benévola de mi primerísima, la que a veces, me hacía avergonzar de mis infantiles sentimientos.

Y bien... ¡No importa!... Este de las miradas benévolas y comprensivas de algunos amigos cuando se hable de radio es habitual y la verdad es que uno se acostumbra un poco a ella. Al final no sabe si nuestro hobby es algo alucinante o si es uno quien termina por serlo al cabo de un tiempo.

Cuando comencé con los 15 metros me sentí algo extraño, quizás a re por los tantos amigos de los

40 y 20 metros a los que lamentaba dejar por algún tiempo. No es que pensara que esas bandas eran etapas ya superadas y listas para el olvido, sino se me había colado muy dentro ese "virus" raro que lo llaman "de la banda alta"... y ¡de veras lo sentía! Hasta cierto punto atrae y molesta, en especial cuando se llegue del trabajo cansado y, en mi caso, algo histérico (lo que es bastante habitual) es entonces que el maldito "virus" se hace sentir más fuerte que nunca. Creo que en efecto modo es un bicho simpático y que nos aparta de los problemas del diario vivir y, personalmente, me atrae como un potente imán hacia el equipo. Las perillas parecen invitarme a la evasión, a escapar a otras tierras, fuera de mi mundo, para conversar con gentes de otros países, quizá con seres que también tienen los mismos problemas, pero buscando, lo mismo que yo, ese contacto que les hará olvidar los suyos. Eso fue lo que sentí en los 15 metros, evasión total, era salir de vacaciones por el espacio y viajar... viajar... hasta que regresaba a mi mundo y quedaba Q R T...

Luego, y nada más que por curiosidad mas que por interés, curulle los 10 metros, pero allí no había nadie. "Eso" estaba quieto, muy callado, como si el equi

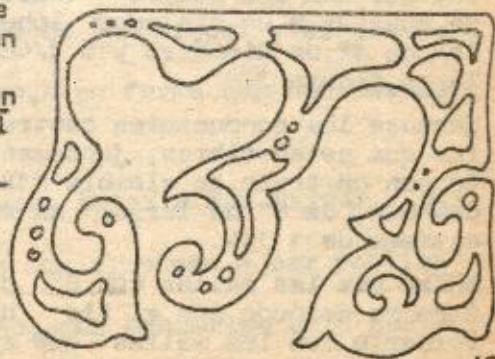
po no recepcionara. Al comienzo me desilusionó. Parecía como si las antenas direccionales llevaran, so lo para completar el trío, los 10-15 y 20. A mi llamado sólo respondió el silencio. Una soledad asombrosa que jamás experimenté en otras bandas. Mas "por ver que pasa" lancé un CQ en inglés y cuando digo inglés es solo como mención del idioma, porque en esto soy tan calamitoso que admiro a quienes, y por casualidad, me entendieron. Este CQ tan desastroso y dijera casi ingenuo en esa soledad me abrió un mundo inesperadamente nuevo, con grata sorpresa para mí. Por lo menos 10 estaciones acudieron res pondiéndome atropelladamente. Muy afanadas tratando de imponerse y nas a otras... ¡Casi no podía cre erlo!... sí sólo unos minutos an tes hubiera jurado sobre no cu se cuantas biblias y similares que ahí no había un alma... sin embargo estaban todos esos correspon sales extraños luchando por conseguir contacto conmigo. Para ellos me había convertido en un D X. Yo, humilde operador de una es tación en Santiago de Chile. Me llené de esa satisfacción que no siempre se siente en otras bandas. Eligiendo al azar una de las es taciones que me llamaban, comence a debatirme muy precariamente con ese inglés que en el colegio me hiciera tanto sufrir. Me sentía in feliz escuchando al correspon sal que hablaba y hablaba y yo allí esperando que me dijera algo parecido a "open the window" para poder entender algo... pero eso no tiene gran importancia. El y yo habíamos hecho un magnífico DX. No fué solo ese el DX que hi

ce, sino que fueron por cientos, a tal extremo que ahora entiendo mucho mejor lo que antes para mí era una jerga. Días atrás, aunque ustedes no me crean, me pillé contestando con una frase completa... ITO-DA ENTERITA EN INGLES!... me sorprendió... al fin me sentí COMPLETAMENTE INTERNACIONAL... Casi me dió un ataque de risa a causa de mi primerísima ca ando el otro día le decía a una amiga que estaba de visi ta- Por ahí está mi marido. El "gringo" está haciendo radio. Como pueden apreciar, me he apasionado con los 10 metros he escuchado muchas an écdotas y descubierto un mundo lleno de fascinantes sorpresas... algo realmente nuevo.

Como creo que mi anecdotario tiene para largo, en los pro ximos números me voy a permi tir contarles algunos otros chi mes que, me parece, les haran reir otro poco.

Hasta el próximo PAC-ITO am gos...

SANDRO MAGNASCO N  
CE 3 ANW.





# ANTENA

## tipo

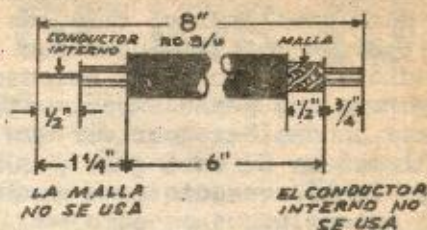


FIG. 2

He aquí una antena popular que puede ser utilizada en todas las bandas de radio aficionados entre 3,5 y 29,7 mc. Esta simple antena es eficiente y poco experimentada por los radio aficionados.

Para cada trampa, corte cuatro trozos de 8" de largo de RG-8/U para hacer los condensadores. Remueva la cubierta de vinyl y la malla de 1 1/4 de un extremo y 3/4 del otro extremo del coaxial, dejando exactamente 6" de malla y de vinyl.

Desnude 1/2 de conductor interno en el extremo de 1 1/4. Desnude 1/2 de malla en el otro extremo, figura 2. Enseguida con a aislador una los cuatro trozos de coaxial a un aislador tubular de 1" de diametro y 5 1/4 de largo, figura 3.

Conecte los conductores centrales que estan libres, juntamente con un trozo de alambre #12 desnudo, de 8" de largo, en el extremo de 1 1/4.

ahora una las mallas con 6" de alambre desnudo con el fin de soldarlo con las mallas que es tan libres en el lado de 3/4.

Deje 6" de alambre desnudo libre con el fin de hacer

con el fin de hacer conexiones posteriores.

Para cada bobina, corte 14 vueltas de bobina tipo 8yW#3905-1, devane una vuelta en cada extremo dejando la bobina de 12 vueltas.

La bobina es de alambre del #12 de 2 1/2" de diametro y 2" largo

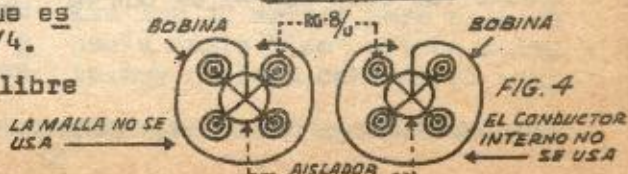
Centre la bobina alrededor del a aislador y del condensador coaxial. La bobina esta sujeta por sus extremos soldados.

Con ayuda de un Grip dip meter haga resonar la bobina en 7150kc si resuena en 7200 kc. o más a gregue vueltas, si resuena bajo 7150 kc. quite vueltas. si no p<sub>o</sub> see Grip dip meter, siga las indicaciones cuidadosamente.

Barnice la bobina con el fin de aislarla contra el agua y envuelvala en nylon, conéctela en la antena como indica la figura 1

Buena suerte :P.E..OCT.%(

FIG. 3



# URGENTE

~~NO POR LUCRO~~

Sino por motivos totalmente ajenos a nuestra voluntad y acontecimientos de último minuto, tales como las alzas del papel, matrices, impresión y materiales de consumo para la realización de la revista, nos vemos en la necesidad de alzar el precio original a £9 10 el ejemplar.

Ante las innumerables consultas acerca de suscripciones, debemos hacer incapié en manifestar que no existen ya que implican un compromiso económico demasiado grande para el club y por razones de costo como la mencionada al principio.

Tanto los Radioclubes como los colegas que en forma individual deseen revistas, les rogamos hacernos lo saber a la casilla 68 de San Miguel y el envío se hará contra reembolso, o en forma que nos sea su gerida.

Las colaboraciones deberán estar a más tardar el día 10 de cada mes para que alcancen a ser publicadas dentro de ese mes. Rogamos mandarlas a la casilla 68 de San Miguel. Desde ya muchas Gracias.

*ED DINE*

# LA PAGINA SUS CRISTALES

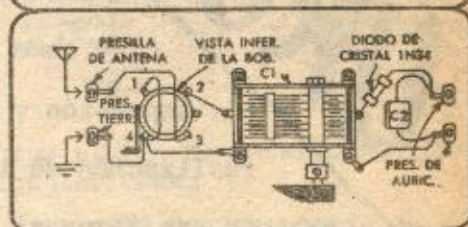
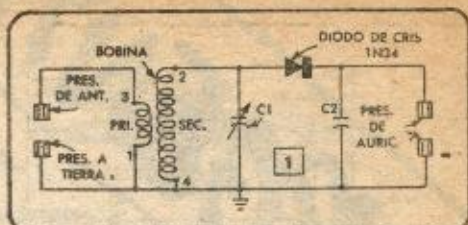
EL RECEPTOR DE RADIO más simple es el que se ve en los diagramas o de cristal. Se puede realizar fácilmente montándolo sobre una base de madera; no requiere de energía exterior tal como pilas o corriente eléctrica. Mediante auriculares, proporciona excelente recepción de estaciones potentes y cercanas. Por estas razones, es lógico que siempre se escoja como el primer trabajo para una serie.

En la fig. 1 se muestra el diagrama de un receptor de cristal simple. Consta de muy pocos componentes electrónicos, más las piezas necesarias con que montarlos en una base de madera.

La fig. 2 presenta el esquema pictórico de conexiones, de punto a punto.

No es necesario que la base de madera sea de dimensiones exactas, todo lo que se requiere es que haya espacio necesario para instalar las piezas. Emplee soportes angulares pequeños para montar el capacitor variable, C1. Estos soportes se fijan al capacitor con

*Receptor  
de  
Galena*



tornillos de máquina No 6-32, que se inserta en huecos roscados en el bastidor del capacitor. Los tornillos no deben ser de más de 3/16" de largo para que no impidan la apertura y cierre de las placas del capacitor. Las dos prejas para soldar, situadas debajo de los soportes frontales, ofrecen buenos puntos de conexión.

Se emplean enchufes RCA como terminales de la antena, de la conexión a tierra y de los auriculares.

Pase por alto cualquier posible indicación que hubiera en el detector 1N34 de cristal, pues la unidad funcionará de cualquier forma que este conectada en el receptor. Al soldar las conexiones, trate de no sobrecalentar el detector. Las lingas deben dejarse largas, y soldar cada conexión con la mayor rapidez.

## LISTA DE MATERIALES.

- 1-Bobina de antena
- 1-Condensador de mica.
- 1-Diodo de cristal 1N34A o similar.
- 1-Juego de auriculares, tipo magnético, impedancia de 2000 ohmios.
- 2-Drejas para soldar.
- 4-Tornillos de cocina.
- 9-Tornillos para mad. (#6 x 1/2" de largo.
- 1-Perilla adecuada para eje de C1.
- 1-Base de madera, alambre de conexiones,



# nuestro

# rin

# con



Soy PAC-ITA y este rincón, logrado gracias al interés de los directores de nuestra Revista, es para dar a conocer las inquietudes, las pretenciones y el deseo de servir de la mujer radioaficionada.

Muchas se preguntarán ¿por qué nosotras pretendemos incorporar nos a esta gran familia? La respuesta es simple. La presencia femenina ha sido siempre el símbolo de delicadeza en toda Institución y es así como, en la radioafición misma, hemos querido hacernos presente para aportar nuestro granito de arena en bien de la humanidad.

Queremos poner el marco de alegría y belleza en este hobby.

No, no piensen que somos presumidas. Bien sabemos que Uds. mismos, a través de innumerables Q S O, se alegrarán al escuchar la modulación femenina. Son, pues Uds. los culpables de hacernos sentir como rosas cuando en una rueda de varones pide la clásica entrada una VL. ¿Verdad que no estoy mal?

Se muy bien que algunos de mis adorados colegas se "corren" (Q S Y) al escuchar la voz de la mujer y llegan a decir que somos "poncheras", que no sabemos nada y que muchas veces, no estamos en su misma frecuencia. Eso

tiene fácil solución. A ellos invito a corregirnos e instruirnos en lo que nos falta, lógicamente con la delicadeza que caracteriza a personas civilizadas.

Nuestro fin es servir, sin por eso dejar de atender nuestras obligaciones hogareñas, de laboral o estudiantiles.

### "QUE ESPERAMOS"

- 1.- Respeto - En el más amplio sentido de la palabra.
- 2.- Apoyo.- A decir verdad, la mujer siempre necesita apoyo. En nuestro caso, con sencillas indicaciones acerca de la radioafición.
- 3.- Comprensión.-

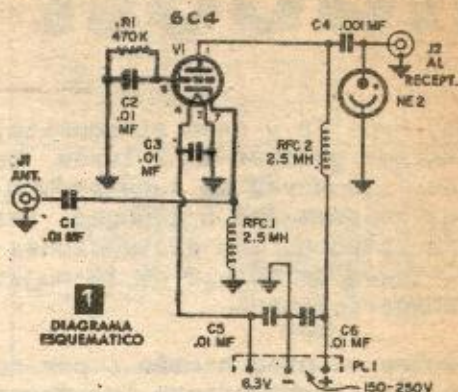
Es difícil explicar el por qué soy radioaficionada. Son muchos los motivos que me llevaron a ello. Soledad, descubrir mis inquietudes, y hacer nuevas amistades, etc.

Estas son algunas de las razones que pretendemos con la radioafición y nuestro Radio Club.

# RELAY

## Para su antena

Este relevador electrónico de bajo costo, acciona automáticamente un conmutador de antena en cualquier banda hasta de dos metros, y aumenta la sensibilidad de la mayoría de los receptores



EL RELEVADOR de un tubo resistirá hasta 100 watts de onda continua u 85 watts de telefonía. Está diseñado para usarlo con cualquier antena de aficionado con impedancias de 25 hasta 300 ohmios; permite la transmisión instantánea de DC y simplifica grandemente el control del transmisor de MA. Actúa también como amplificador de r.f. de baja ganancia para mejorar el funcionamiento del receptor.

La Figura 1 muestra el circuito, y la figura 2 las conexiones: al transmisor, receptor y antena. El CONMUTADOR de E/R se inserta a través de la línea de alimentación de la antena, en paralelo con el transmisor. Con el transmisor inactivo, el relevador actúa como un amplificador de r.f. a tierra, permitiendo que pasen las señales de la antena hasta el receptor. Cuando se manipula el transmisor, no obstante, el 6C4 del relevador queda bloqueado y aísla efectivamente al receptor de la antena.

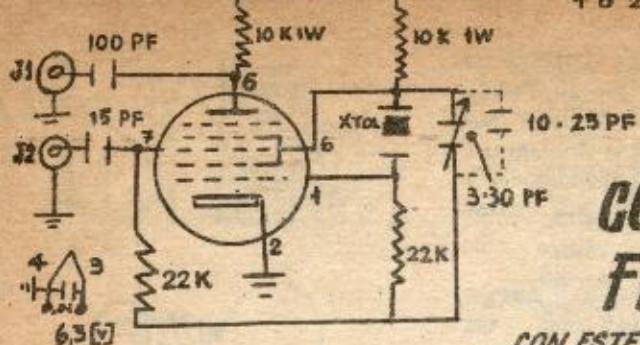
Pruebe el relevador cargando el transmisor a la antena primero y conecta después el relevador como se muestra en la figura 2. El receptor NO se debe conectar durante las pruebas iniciales. Conecta la fuerza al relevador, y cargue de nuevo el transmisor a la antena. Si el relevador está funcionando correctamente, el transmisor requiere muy poco o ningún ajuste.

EL BOMBILLO DE NEON NE-2 es un dispositivo de seguridad para indicar cualquier cantidad dañina de r.f.

a través de los terminales de salida del relevador. Si este bombillo se ilumina al manipular el transmisor, es indicación de que el relevador no funciona correctamente.

Verifique si hay un tubo o alambrado defectuoso.





# CONVERSOR DE FRECUENCIA

CON ESTE SENCILLO APARATO SU RECEPTOR TRANSMISOR SE CONVIERTE EN TRANSIVER

DESCRIPCION: Una valvula convertora tipo 6BE6 u otra miniatura similar oscila en la frecuencia exacta de la frecuencia intermedia del receptor, utilizando un cristal cortado para esta frecuencia. Del oscilador variable de el receptor retírase (de un punto adecuado que no interfiriera en su calibración) la señal de amplitud suficiente para el heterodinaje, de ese modo serán obtenidas dos señales iguales. Generalmente los receptores tienen sus osciladores variables calibrados encima de la estación-recibida.

Cuando el convertor es utilizado debe retirarse la valvula del oscilador variable del transmisor. Sóllese un trozo de coaxial de 75 de impedancia en la grilla de control de la etapa siguiente al oscilador, este trozo de coaxial con un conector RCA en el extremo recibirá la señal de la placa del convertor (tomada de J1) Del oscilador variable del receptor de preferencia, en un punto de baja impedancia, sóllese otro pedazo de coaxial que ira a la toma J2 del convertor.

AJUSTE: Enciéndase la 6BE6, colóquese el cristal y, con un voltímetro de alta impedancia (20 k /v) observese si hay tensión

en los terminales de Rz. Si no hay lectura alguna ajústese el condensador variable de 3/30 p f hasta que el cristal entre en oscilación. Si aun no oscila, colóquese en paralelo un pequeño condensador de cerámica de 10 a 25 pf. Ajustando de nuevo, una vez que el cristal entre en oscilación, cámbiense las punta del voltímetro a la resistencia R1, y lease la lectura; para verificar si hay inyección de señal del oscilador variable de el receptor.

Verificando estos dos puntos de el voltímetro se coloca en la grilla de control del transmisor, donde está soldado el cable coaxial del convertor, si hay tensión todo está en funcionamiento.

Para ajustar la frecuencia del transmisor y para que coincida con la del receptor, se ajusta C3 pidiéndole reportajes a otro colega.

El convertor se arma en un pequeño chasis de 3 x 5 x 5 cms. de aluminio, el cual contiene la válvula y el cristal, en una de sus caras colocar dos enchufes RCA ( J1 y J2 ).

Artículo traducido de la revista Antena, del Brasil.

El Aficionado que recién se inicia se ve enfrentado al problema de la falta de transmisor, aquí proponemos uno que pese a su baja potencia, proporcionará a su poseedor grandes satisfacciones y economía por la simpleza de sus componentes.

### MEMORIA DESCRIPTIVA

La parte osciladora está a cargo de un oscilador tipo Hartley con un tubo 6AQ5. Para salir en 40 metros, esta etapa resuena en 80 y dobla en la placa a 40. La etapa final de Radiofrecuencia está compuesta por un 6L6, el acoplamiento a la antena se hace con un tanque "pi".

Este equipo transmisor se modula en placa por medio de un REACTOR. El modulador tiene otro 6L6 y el audio se inyecta a través de un micrófono de carbón que es alimentado por una derivación de la corriente de cátodo.

Tanto el modulador como la etapa final de R.F. se alimentan con 350 voltios y la etapa final se carga con unos 60 miliamperes, lo cual indica que trabaja con 21 watts de entrada.

El oscilador se alimenta con una derivación de la alimentación anterior.

La fuente de poder está constituida por un transformador de 350 volts por rama y se rectifica a onda completa con un 5U4. Un filtraje tipo "pi" se encarga de purificar la rectificación. Del mismo transformador se alimentan los filamentos.

### DETALLES DE CONSTRUCCION

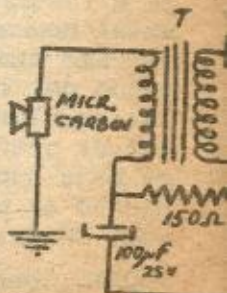
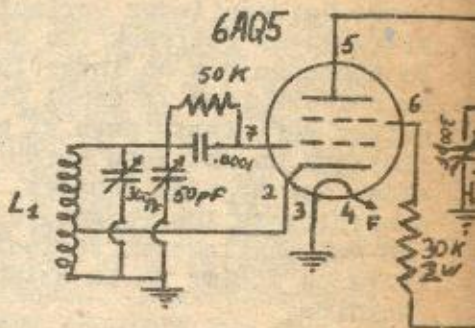
Todas las unidades del transmisor, así como la fuente de poder pueden ir montadas en un chasis común. Para evitar problemas recomendamos que se sean blindadas tanto la fuente de poder como el oscilador.

Los valores de los elementos van en el circuito y todas las resistencias son de 1/2 watt, salvo indicación en el mismo circuito. El transformador T es

# HAGALO



### SENCILLO TRANSMISOR DE

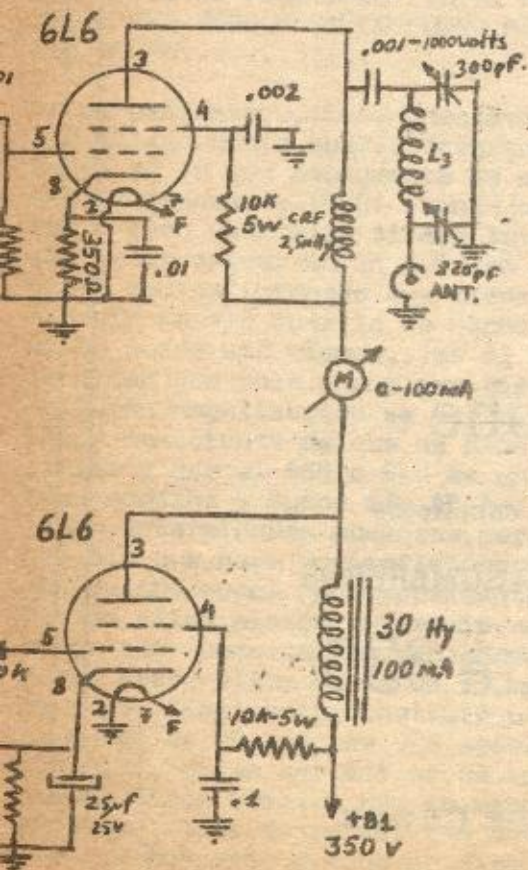


# SI PUUEDE



PORQUE YO LO HICE

30W. PARA PRINCIPIANTES:-  
POR CE 3 AQM  
MANUEL GARRIDO



para micrófono de carbón. Si no consigue uno puede utilizarse uno de timbre, conectando el devanado de baja tensión hacia el micrófono y el devanado de 220 volts hacia el potenciómetro. Así mismo provisoriamente el reactor de modulación puede ser un "ballast", o sea, un reactor de luz fluorescente.

Para salir en 40 metros, la bobina L1 se hace con 30 vueltas de alambre esmaltado N° 26 sobre una forma de 2,5 cm de diámetro. Las espiras deben ir juntas y la derivación que se aprecia en el gráfico se hace a contar de 10 vueltas del lado que va a tierra. La bobina L2 se hace a espiras juntas de alambre N° 18 y sobre una forma de 3 cm de diámetro. La bobina L3 se hace sobre forma de 5 cm de diámetro y con alambre N° 14. Deben bobinarse 14 vueltas de este alambre y hacer que el devanado se espacía en 2,5 cm.

Como fuente de poder provisoria se puede utilizar la que aparece en la sección Jean-Pac de este número.

### AJUSTE DEL TRANSMISOR

Con el condensador de 50 pf a máxima capacidad sintoniza el de 300 hasta que resuene en 3.500 kc. inmediatamente y con un arito de Hertz (ampolletita de 6,3 volts con una bobina cualquiera de una espira) acerque este arito hacia L2 y sintonice a máxima brillo de la ampolleta. Ahora en el miliamperímetro observe que a medida que el arito brilla más en el tanque final, la lectura del instrumento tiende a un mínimo, todo esto por supuesto si ajustamos el condensador de 300 pf del tanque final. La lectura del instrumento debe ser de 60 ó 70 má si tiene más de eso o menos de eso ajuste con el de 820 pf y siempre a mínimo el de 300. 73 & DK

DESDE 1845



Casa Cohé

Artículos finos para caballeros

CAMISAS - CORBATAS - SOMBREROS

Pasaje Matte 335

CON LA ATENCION DE CE 3 SX

# A.M.:RIP



# SSB: HOMICIDA

CQ...CQ...CQ...llama JAS RTJ...CAMBIO ATENCION JAS RTJ,AQUI CE 3 XXX,CAMBIO OK,CE 3 XXX,MI NOMBRE ES JOHSO PO,BOX 222,TOKIO...FAVOR QSL,CAMBIO...QSL.JO HSO,MI NOMBRE ES ANACLETO,CASILLA 44 SANTIAGO CHILE RST. 558...GRACIAS, VA MI QSL...73YDX...Ok,CE 3 XXX,GRACIAS.

JAS RTJ...QRZ...QRZ...LINDO QSO ¿NO?. YA TENGO 267 ESTACIONES JAPONESAS ES= TE YAESU FTX 1008 ANDA CABALLO Y ES= QUE NO LE HE PUESTO EL LINEAL FTHK 48 -2000 PED PORQUE SI LO PONGO MATO A= ESE NIPON.....

Yo me pregunto...¿Este Anacleto,es ra dio aficionado,o que?...desgraciada mente es lo que comunmente se escucha en las bandas, y ¡OJO! cuando estos... sra., como Anacleto, tienen la mala suerte de entrar en un QSO con un modesto radioaficionado que tiene AM y todavía casero pues lo ha hecho con mucho sudor uno mismo...les el colmo! le dicen que sale ancho,que tiene modulación negativa,que se corre,etc... Estoy consciente de que se debe pro gresar y que el SSB o BLU es un sis tema moderno y mucho más eficaz que el AM,en determinados momentos,pero no es posible que haya radioaficionados que, aun cuando nunca han experimentado haciendo ellos mismos su propio equipo, menos aun quemarse las pestañas trabaja ndo hasta altas horas de la madrugada para ,finalmente,construir un modes to tarro de AM con una 6L6 modulada en pantalla, digan que eso es de rotos y que no tiene brillo. Por lo menos,se gún esta clase de seres, uno debe sa lir con un"pato" porque de otra mane ra no lo escucha nadie. Que queda en tonces para quien tiene una modesta - 807 o 6146 con 40 watts.

Para mi es radioaficionado el que,cuando novicio,fabricó su "propio equipito"y con el an dar del tiempo y pasando por todas las categorias,logra su SSB.¡Eso me gustalen cambio , en aquellas ocasiones cuando enciendo mi modesto receptor casero y escucho a algunos de estos "colegas",me rebelo.... porque de RADIOAFICIONADOS no tienen nada,perilleros...tal vez...

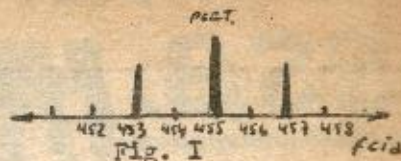
Cuendo por ahí escucho que el AM va a morir, que no se van a permitir más estos equipos, pienso con tristeza que si eso ocurriese...estarían matando realmente al VERDADERO RA= DIOAFICIONADO...Al COLEGA MO= DESTO...Al experimentador, al que realmente se preocupa de éste fascinante hobby y lo ama, considerándolo primordial. Probablemente muchos considerarán ofensivas estas líneas, pero muchos otros,tal vez los más,se sentirán interpretados y con razón. PAC-ITO es fiel a todos los radioaficionados, no sólo a algunos y continuará en su firme proposito de enseñar, promover la experi mentación y construcción de , no uno sino miles de equipos como el que algunos desprecian y que nosotros llamamos"case ro", aun cuando tenga todos los adelantos imaginables,lo importante repito es lo que sale de las manos de uno mismo...Vale.

PAC-ITO POLEMICO.

# ¿QUE ES EL SSB?

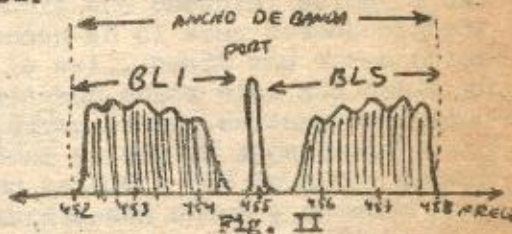
Por OSCAR CABELLO

Como concluimos en el número anterior, si una señal de AM está modulada por un tono de audio de 2 kc. (2000 ciclos) aparecerán en el aire tres frecuencias ocupadas: la de la portadora, una que es la suma de la fcia. de la portadora más la fcia. del audio y, otra tercera, que es la diferencia entre la fcia. de la portadora menos la fcia. del audio. Esto se puede apreciar en la figura I donde hemos supuesto una portadora de 455 kc. modulada en amplitud por un tono de 2kc. Este fenómeno se repetirá para uno o más tonos de audio, así por ejemplo, la voz humana tiene tonos que van de los 200 ciclos a los 3000 ciclos (tiene también otros tonos más agudos, pero son despreciables en radiocomunicaciones), o sea que para cada tono que componen la voz humana, habrá dos frecuencias adyacentes a la portadora ocupada. En la figura II se aprecia la portadora a la frecuencia de 455kc. modulada ahora por la voz humana, o sea, por tonos del orden de 200 a 3000 ciclos. Siempre en la figura II podemos ahora definir lo siguiente: primero, una portadora que ocupa la parte central de todo el espectro de la figura. La parte de el espectro que queda a la derecha de la portadora es idéntica a la que queda a la izquierda. A esa parte del espectro que se ubica sobre la frecuencia portadora se le llama la "banda lateral superior" (B.L.S. o U.S.B.) y a la que queda bajo la portadora se llama "banda



lateral inferior" (B.L.I. o L.S.B.)

La relación entre el voltaje de la portadora y el voltaje del audio, se denomina en un sistema de AM "porcentaje de modulación. Cuando ambos voltajes son iguales se habla de "equipo modulado 100% y se puede apreciar en la parte "a" de la figura III. En la parte "b" de la misma figurase observa una señal de AM donde la tensión de audio es menor que la de la portadora, es lo que se conoce como "corte de modulación". En la parte "c" esta ría una transmisión sobremodulada, o sea, donde la tensión de audio es mayor que la de portadora.



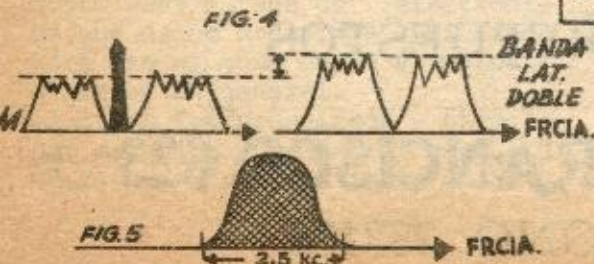
Para modular 100% un transmisor de 50 watts de entrada, necesitamos 25 watts de audio, con lo cual obtendremos una señal de aproximadamente 75 watts como potencia promedio. Esta potencia se distribuirá de la siguiente manera: 50 watts en la portadora y 12,5 watts en cada banda lateral. En el receptor de esta transmisión de AM lo único de utilidad será la información de una de las laterales, vale decir, que de



los 75 watts que estamos gastando, sólo utilizamos 12,5, lo que equivale a perder el 83% de la potencia. Si logramos entonces eliminar la portadora y la otra lateral, toda la potencia que antes perdíamos en irradiar lo eliminado, se utilizará en la lateral que queda. Prácticamente quintuplicamos la potencia de esa lateral.



Para obtener exclusivamente una de la banda lateral, existen dos métodos principales: el de "Rotación de Fase" y el de "Filtro". El primero de ellos, vale decir, el de fase es un tanto complejo para ser explicado en palabras simples, pero diremos que en él se modifican las fases de las frecuencias laterales (se varía la "posición de los ciclos") haciendo que una de las laterales se anule. En la actualidad el más usado es el método de filtro que, a grosso modo, trabaja como el que: Recordemos el espectro de la figura II, existen los famosos equidistantes de "doble pecho" o doble banda lateral, los cuales emiten sólo las laterales y suprimen la portadora; en la figura IV se muestra una comparación entre el espectro de AM y el de la doble banda lateral, véase que en este último, ya no está la portadora y la potencia ahorrada en ella, ha contribuido a incrementar la potencia de cada lateral.



Si este último espectro lo hacemos pasar por un filtro de selectividad (verdadero colador) podremos separar cualquiera de las laterales. En AM el ancho total del espectro de modulación humana es de aproximadamente 6 kc. según se aprecia en la misma fig. II. Un buen filtro de selectividad tiene un ancho de banda (aquí se entiende por ancho de banda el rango de kilociclos o la cantidad de kilociclos que pasará por el filtro) de 2,5 kc. Si se observa la figura V,

representaría la respuesta de un filtro de selectividad, o sea que, sólo pasará por el filtro la parte ennegrecida. Ahora debemos ajustar esto para dejar dentro de la parte ennegrecida una de las laterales, de este modo separaremos la B.L.I. (inferior) o la B.L.S. (superior). Por lo general este proceso de filtraje se realiza en frecuencias bajas y para salir en bandas de aficionado, se eleva la señal de B.L.U. mediante procesos de conversión (suma de frecuencias determinadas hasta llegar a la frecuencia de operación deseada). En la fig. VI se muestra un diagrama en bloques de un transmisor de B.L.U. Para poder restituir los tonos de audio en el receptor, es necesario volver a ponerle portadora a la señal de B.L.U. Esto se hace mediante el oscilador de batido.

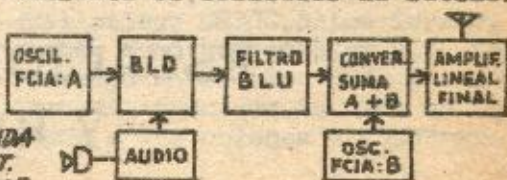


FIG. 6

CALIFONTS  
**SPLENDID**

JOSE CHANES F. Y CIA. LTDA.



FABRICA  
ESTACION DE SERVICIO  
Y-REPUESTOS

**SAN FRANCISCO 623**

FONO: 383178

# RADIO Club ARICA

El 6 del presente mes, Radio Club Arica, CE 1 FA, irradió un boletín, el cual por condiciones de propagación no es escuchado en la parte central y sur del país. Por haber muchos puntos de sumo interés para la radioafición chilena, PACITO ha estimado conveniente su difusión.

En su nota editorial, el boletín mencionó la aparición de nuestra revista. A continuación saludaron a los hermanos CP y QA por sus respectivos aniversarios patrios.

## CURSO DE TELEGRAFIA.

El 10 de Agosto llegó a su término el curso de CW, dictado por el colega Juan Chandia. Este curso se inició con 30 alumnos, llegando a la etapa final con 16.

Una comisión integrada por miembros del Club y autoridades locales tomaron examen a los postulantes, quienes obtuvieron un diploma que los acredita como telegrafistas.

Radio Club de Arica, ofreció un cocktail a los alumnos, en las salones del Club.

## CURSO DE ELECTRONICA EN INACAP.

El 20 de Agosto se iniciaron en INACAP, los cursos de electrónica, que dicho organismo iniciaron para los alumnos de CW y radioaficionados en general.

El curso fué organizado y ofrecido por el colega Alejandro Peña, CE 1 GB, Director del Instituto de Estu-

dios.

## ESTACIONES MOVILES.

De acuerdo con el plan de trabajo trazado por la directiva del Radio Club, se ha organizado un ejercicio de estaciones móviles debidamente equipadas, contando para ello con 9 estaciones.

El ejercicio comprende diversos lugares del Departamento de Arica. El objeto de estos ejercicios es capacitar a los colegas para cualquier emergencia.

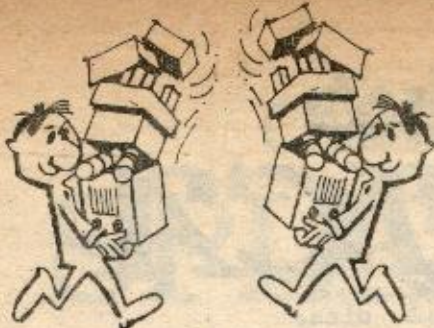
## DELEGADO ANTE RADIO CLUB DE CHILE

Fué designado el colega Roberto Varela, CE 3 VX,

## MUSEO RADIO CLUB DE ARICA.

Después de la tragedia ocurrida al Radio Club en 1965, el museo quedó inactivo por un buen tiempo, en espera de reunir algunas piezas para su restauración. El colega Manuel Diaz, CE 1CX, a cargo del museo ha reiniciado sus labores, contando ya con algunos ejemplares dignos de exhibición. Una de las últimas adquisiciones del museo, es obsequio recibido del colega CE 3JC, Jaime Correa, quién donó un receptor RCA, fabricado en el año 1923 y que todavía funciona. Se hace un llamado a los colegas a cooperar.

CONTINUA EN LA PAGINA 35. →



# CAMBIAZO

Aquí publicamos gratuitamente sus avisos de compra, venta o cambio de artículos de Radioaficionados. Esperamos su aviso en la casilla 68 de San Miguel.

Cambio Antena "Chincolito" por 20 metros de cable coaxial RG-59.-CE 3 ANQ Casilla 68 de San Miguel.

También cambio tubo 813 nuevo, sin uso, por sintonizador de F.M.-Mario Faure, Casilla 68 de San Miguel.

Necesito planos del receptor NATIONAL NC-173, Samuel Miranda, CE4KQ Casilla 94 Talca; fono 32196

Necesito planos de equipo transmisor HALLICRAFTERS modelo HT-9. Hugo Michaud CE34DL, Casilla 68 Sn. Miguel. Fono: 375520

Compra tubo 6J96A, uno o dos. Juan Lazo CE3ANP. F: 791322

Se venden fonos con micrófono 19MK2 originales, f: 582084



# Jean Pac

Amigo Jean Pac:

Tengo un problema bastante grande y por ese motivo le escribo, ya que entiendo que Ud. es muy capó, vamos a ver si es cierto.

Por razones de kilociclaje, no he podido adquirir un transformador para una fuente de poder de un transmisor que a costa de esfuerzos he construido. ¿Podría Ud. solucionar mi problema con algún consejo o darme indicaciones para alimentar el transmisor con la fuente sin transformador?

Atte. lo saluda

CE 3 ASK

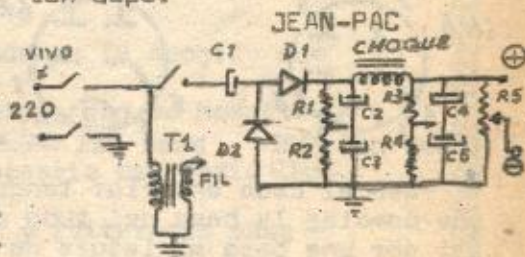
Patricio Loyola

Pato:

Tu problema es el de muchos, pero tiene solución. Aquí te mando un circuito efectivo que ha sido probado y está en funcionamiento en el equipo de mi gran amigo Hugo (CE-3-ADL), lo he visto trabajar y es por eso que te lo recomiendo; eso sí que tienes que tener mucho ojo, ya que este dobla la tensión de la red directamente, lo que tienes que hacer es marcar la polaridad en el enchufe (el vivo se entiende) para no equivocarte y vayas a quedar como carbón. Sólo tienes que comprar o mandar a hacer el transformador de filamentos de acuerdo a las características de los tubos de tu trans-

misor.

Sin otro particular y esperando haber solucionado el problema se despide tu amigo no tan capó.



CIRCUITO DE LA FUENTE,

Lista de Materiales

C1, C3, C4, C5: 40 mfd X 450 volt.

C2 : 100 mfd X 350 volts.

R1, R2, R3, R4: 470 k - 1. watts.

R3 : 30 k - 50 watts.

D1, D2 silicenes 8Y-127.

T1 : Transformador para filamentos de acuerdo a requerimientos del equipo.

+++++

Doctor Jean Pac:

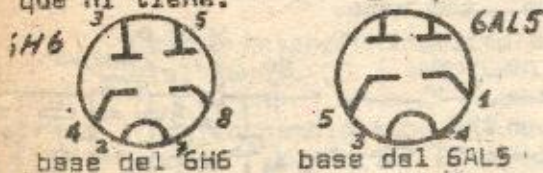
Me he decidido a escribirle ya que he buscado el tubo 6H6 y en el comercio me dicen que ya no se fabrica. ¿Qué reemplazo me puede recomendar?

Agradecido de  
Héctor Silva (CE3AVY).

Héctor:

Dado la urgencia que debe tener Ud., le doy respuesta de inmediato a su consulta.

La válvula 6H6 se dejó de construir hace mucho tiempo, pero su receptor puede seguir trabajando con los reemplazos que le damos a continuación, sólo es cosa de cambiar algunas conexiones para que use el tubo 6AL5 en vez del 6H6 que ni tiene.



Para el caso anterior tendrás que cambiar la base del tubo octal por una base miniatura de 7 patitas. Si no lo quieres hacer y para que veas lo capo que soy, te doy otro consejo: de algún tubo en desuso (tubo que tenga base octal se entiende) saca la base y coloca dos diodos de germanio comunes y silvestres, uno entre las patitas 3 y 4 y el otro entre la 5 y la 8.



reemplazo por diodos

Te doy también una tercera sugerencia, la cual consiste en preparar también una base como la anterior pero en vez de montar diodos, monta la base para el 6AL5, mi gran amigo Curro ha hecho el dibujo de esto para que te quede

más claro.



el 6AL5 en la base de 6H6

Esperando haberte servido, me reitero muy QRV.

Jean-Pac.

#####  
#####

Ilustre Doc. Jean-Pac.

Pese a que tengo mi característica desde hace bastante tiempo, no he salido con mi propio transmisor aún ya que me falta un pelo para terminarlo, pero estoy topando en un problemita: la antena, el cable coaxial tiene para mí un costo un tanto elevado y el de T.V. no me sirve ya que yo solo salda "pi". ¿Qué solución me puedes dar?

R. Tarisfeño  
CE 3 XA

Rodolfo:

Puedes hacer un dipolo de 73 ohms de impedancia y en vez de usar RG-59, puedes usar con toda tranquilidad cable paralelo plástico común y corriente ya que tiene una impedancia muy similar a los 73 ohms de la bajada que necesitas tu dipolo simple.  
atte. Jean Pac.

CE3PZ

CE3AVG

CE3AOH

CE3ANR

Estaciones que agradecen la acogida que tuvieron hacia nosotros con su hospitalidad para el aniversario del Radio Club San Vicente de T.T. y reiteramos nuestros agradecimientos a CE4GD, Don Luis Guajardo y familia y como siempre muy QRV por Santiago. No se les ocurra decir cuando se les ofrezca ya que a la primera manifestación Sanvicentina, tengan la seguridad que estaremos allá. En general para todos los colegas diremos que nuestros fijos son los siguientes:  
3PZ: 53801 / 791322 : 3AVG & 3ANR  
211797: 3AOH.

¡GRACIAS!

Gentileza de CE 3 ALM

¡GRACIAS!



**INDUSTRIAS METALICAS  
MOREN & MOREN**

**ESTRUCTURAS METALICAS**

**LUIS MUÑOZ E.**  
CE 3 AIL



**CONSTRUCCION  
REPARACION DE  
EQUIPOS TRANSMISORES**

**AM SSB**

NUEVA VENECIA 6755  
PARD. 18 SANTA ROSA

CASILLA 68  
SAN MIGUEL



## ESTAMOS DE DUELO

"Felices sueños y un mejor despertar"

¿Quién de nosotros no escuchó está frase al dar por finalizado un QSO con un colega que se identificaba como ... CE 4 BD ?... Su modulación se hizo famosa mediante su portadora aplastante, y ahora, hace apenas algunos días, nuestras bandas guardaron con recogimiento un instante de silencio, ya que CE 4 BD, o mejor dicho ALBERTO GUERRA, nos dejó físicamente. Con él, nuestra familia perdió a uno de sus mejores pioneros. Radioaficionado de esencia, Alberto Guerra, cumplió hasta el último con su vocación, ya que fué justamente en los momentos en que reparaba un transmisor, cuando su corazón se rebeló y le hizo cruzar las fronteras de lo desconocido. Seguramente ahora estará junto a otros colegas ya desaparecidos, tratando de encontrar una frecuencia en la eternidad a la que todos, algún día, vamos a llegar. Perdónanos CE 4 BD por ser tan simples.

DESCANSA EN PAZ.

---

### Matrimonio

Cupido visitó a dos amigos y socios. Nos referimos a CE 3 KL, quien contrajo matrimonio el día 7 de Agosto, muchas felicidades Marcos e Irene.

---

Otro que cayó con Cupido fué CE 3 SV, Christian de la Piedra, quien contrajo el sagrado vínculo el 11 de Agosto. Su oponente es la ex señorita Inés Rabanal. Felicidades.

---

### Nacimiento

La cigüeña visitó el hogar de nuestro colega y amigo CE3AOT mas conocido como el CHICO ROLANDO, por lo que felicitamos a ambos y enviamos muchos BS a la CRISTALITA. ¿Cuando es el bautizo...ah?



# Simplemente Segtel (CONTINUACION)

- CE 3 AUI Cristian Wormull Coppetta - Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AUJ Pedro Lazo Suarez-Ruiz Tagle 205-Stgo.  
 CE 3 AUK Sergio Paredes Pizarro- Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AUL Nicolas Zderich F.- Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AUM Hernán Gárate G. Cas:68-San Miguel.(PAC)  
 CE 3 AUN Martín Koch Matta - Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AUO Manuel Adolfo Becerra - Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AUP Victor Barria R.- Cas:68-San Miguel.  
 CE 3 AUQ Nomar Recabarren- Cas:68-San Miguel.(PAC-ITO)  
 CE 3 AUR Hendrich Karich J -Cas:13630,Stgo.  
 CE 3 AUS José Tagle L.Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AUT René Vidal M. Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AUU Policarpo Varela V. Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AUV Augusto Valladares Q. Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AUW Sergio Marckmann D. Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AUX Pedro Gomez A. Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AUY Patricio Lazo C. Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AUZ José Mingo E. Cas:13630-Stgo.
- CE 3 AVA Mariana Santa Cruz- Américo Vespucio Sur 1278,Stgo.  
 CE 3 AVB Christian Larrain W.Cas: 13630-Stgo.  
 CE 3 AVC Leon Mayer R. Cas: 13630-Stgo.  
 CE 3 AVD José de la Maza R. - Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AVE María M. Cruz R. -Manuel de Salas 347-Opto.9- Stgo.  
 CE 3 AVF Elías Flores A.- Dieciocho 603-Stgo.  
 CE 3 AVG Juan Chamorro S.- Cas: 68- San Miguel.  
 CE 3 AVH Antonio Labadía D.- Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AVI Pablo Francisco Troc B.-Cas: 13630-Stgo.  
 CE 3 AVJ Luis Fuentes - Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AVK Vladimiro Flores S. Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AVL Guillermo Smith E. Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AVM Luis Sepulveda Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AVN Gustavo Aranda C.- Ochagavía 3191-Stgo.  
 CE 3 AVO Luis Urrea M. Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AVP María Garín D.- Lenka Franulic 4192-Stgo.  
 CE 3 AVQ Enrique Miranda - Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AVR Ricardo Lubbert V. Cas:13630-Stgo.  
 CE 3 AVS Juan Bonnen A. -Cas:13630-Stgo.

## ERROR GUIA 15

- |          |                   |                         |
|----------|-------------------|-------------------------|
| CE 3 PZ  | Rafael Morales    | Cas:68-San Miguel.(PAC) |
| CE 3 AGP | Juanita Serrano   | " " " "                 |
| CE 3 AJU | Fernán Saenz D.T. | " " " "                 |
| CE 3 AKQ | Fernando Ferrada  | " " " "                 |

## NUEVO SOCIO.

Con gran satisfacción hemos recibido como nuevo socio de Radio Club ARICA, a don Raul Ahue Cerda, joven y entusiasta elemento que viene a engrósar nuestras filas.

## NUEVA LICENCIA.

Se ha otorgado licencia de Radio aficionado a los siguientes socios: Federico Quezada, CE 1 MR, Raul Copaja, CE 1 MS, Luis Narvaez, CE 1 MN, les deseamos felicidades en este nuevo hobby.

## ORGANIZACION DE COOPERATIVA DE RADIO AFICIONADOS.

A cargo del colega Alejandro Peña, CE 1 GB; se encuentra en estudio el reglamento de la Cooperativa de Radioaficionados de ARICA. Es necesaria la creación de este organismo, se beneficiará gran parte de nuestros asociados. El objeto de nuestra Cooperativa es la adquisición de repuestos, y piezas y partes de transmisores y receptores, exclusivamente para el uso de radioaficionados.

Nota: La Revista Pac-ito les desea mucho éxito en esta empresa y solicita toda la información posible acerca del asunto que promueven de manera de poder informar a todos los radioaficionados del país.

## VISITAS A NUESTRO RADIO CLUB.

Durante el mes de Julio, nuestro club a recibido la visita de los siguientes colegas, CE 4 JL, José Venegas; CE 4 EK, Willy Gallardo, CE-8 BT, José Fernández Paz; CE 3 AGP, Juana Serrano; CE 3 YX, Bela Barchi, CE 3 AUM, Hernán Gárate; CE 4 DP, Ricardo Reybi.

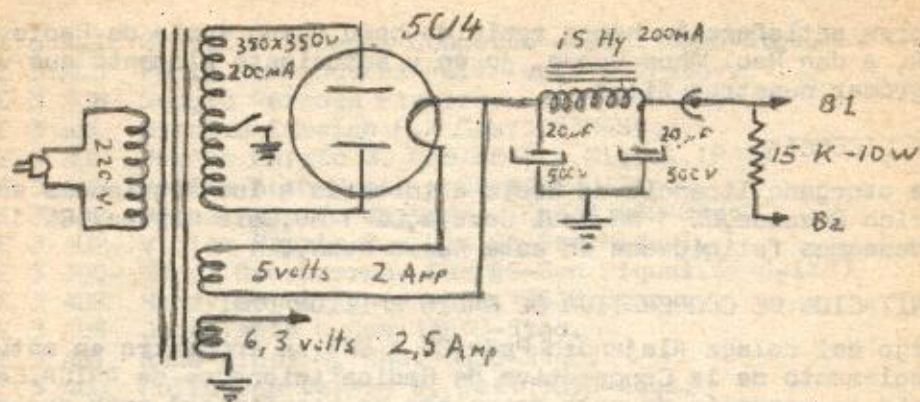
## SEDE DEL RADIO CLUB.

Tienen el agrado de comunicar a todos los colegas que la sede del Radio Club se encuentra ubicado en el Edificio Vicuña Mackenna, Dep. 4, en donde tendremos el agrado de recibirlos. La sede permanecerá abierta todos los días de 21 a 23 hrs.

## PROXIMO BOLETIN

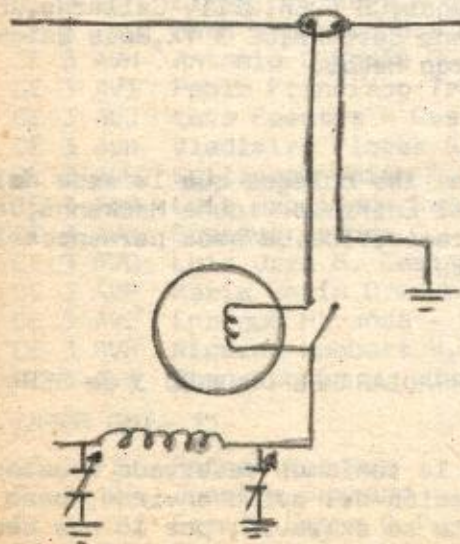
EL PROXIMO BOLETIN INFORMATIVO SE IRRADIARA EL DOMINGO 3 de SEPTIEMBRE.

Nota de la redacción: Esta página se la teníamos reservada a ustedes para la publicación del aviso enviado, pero de safortunadamente se extravió, por lo que damos nuestras excusas y les rogamos disculparnos, en todo caso quedamos siempre a sus órdenes.



FUENTE DE PODER

## SENCILLO DISPOSITIVO PARA CARGAR SU ANTENA



### Materiales

- 1 piloto 150 o 250 M.A.
- 1 interruptor
- 1 portapiloto con rubí.

UNA PEQUEÑA LAMPARITA le indicará cuando la antena está irradiando toda la carga. Cargue su equipo como siempre, enseguida abra el interruptor, toque la carga, el piloto al máximo de brillo es señal de irradiación perfecta, después cierre el interruptor. Si se cambia de frecuencia haga lo mismo, desconecte el interruptor, toque la carga mirando la lamparita a todo brillo...y listo. En mi caso tengo colocado todo en el panel, por eso el rubí. CE 3 AGL.

# CHISMES

...INCLUSO...  
AQUELLO...  
POR CHISMOSO

"Si la característica de los personajes se parece a la suya, no se de por aludido, es pura mala pata"

¿QUE HABRA PASADO EN SAN VICENTE DESPUES QUE PAC-ITO Y DELEGACION FUE AL ANIVERSARIO DEL RADIOCLUB CE4SV? Nuestro amigo Johny Chamorro, CE3AVG, siguió viajando por esos lados? Ya lo averiguaremos.

El Sultan ya está en retirada... Está siendo desplazado por otro que es más chico, simpático y de bigotes a la frappé. Mario se llama y se apellida ANQ.

Qué manera de hacer bromas estos niños 3AOS y 3ABV. Los invitaron a una fiesta en casa de nuestra socia 3OB y, en medio de la alegría, los brindis y baile, ¡Zas! desapareció un queque ¿donde fue a parar?... ¡en el auto de 3AOS! Al otro día se fueron de reparto lástima que no me dejaron ni las migas.

Gran caída del "ingeniero" 3YF se descompuso el tocadiscos en esta misma fiesta... ¡lo reparó!... y quedo tan bueno que trajeron dos más. Los tangos había que bailarlos como cumbia.

Muy contento y con mucho entusiasmo regresó de su gira por la zona 4 nuestro ex-Dire, CE3AKK. Dice que lo pasó tremendo, frito. Buena frecuencia líquida, buen manje y lo mejor las "YL", y eso que recién comienza con su gira.

PEPEYE, 3ALD, muy nervioso mirando el calendario, por que en Septiembre echa al agua su mentado yate super "TITANICPEYE". Se comenta que a la ceremonia ira el PAC en maza.

DEL EXTERIOR, por nuestros enviados especiales.

3r. Aniversario  
R.C. de San Vicente.

Emocionado y contento por su fiestoca ( que por leade más estaba caballa de buena) se vió al Presi de 4SV. El flaco Estevez, alias el caci que se portó del one. Medio flaco estaba el canario con palta mayo.

El gordo Tudela, 4BR, no probó bocado, dicen que debido a su dieta, pero lo que yo ví, fué al negro Videla, 3HS, comerle todo, incluso aquello (me refiero a la frecuencia líquida, mal pensados)

-Yo quiero mucho a mi suegra - decía un amigo, pero más parece quererla el negro Videla. No hay fiesta a la que no la lleve. A lo mejor este chiquillo se porta mal y tiene que estar... ¿marcado?...

continúa en la otra página.

AGOSTO MES DE LOS GATOS...  
menos para el CE3AA, el po  
bre parece pelota de foot-  
ball, mi amigo Jaime 3XI ca  
da vez que pasa rebias lo  
patea para tranquilizarse.  
¡Pobre Cuchol! la que le es  
pera si mi amigo no ganará  
la presidencia del centro  
de madres y ramos simila-  
res. En Septiembre se sabra.

Siguen las felicitaciones  
para el Radio Club de Chi-  
le con motivo de su cin-  
cuentenario, incluso fue sa-  
ludado por Servicios Elec-  
tricos con su guapa amone-  
stación por facilitar el e-  
quipo a un "villano invita-  
do", lease Amilka Rocha, YN  
1 ARL, alias Daniel Chupil-  
ca.

Tambien descubrimos en la fiesta  
de San Vicente de T.T. que hay un  
hombre con el don de artista; en  
nuestro medio nació un émulo de  
Tarzán, el hombre mono, y, que por  
motivos de censura, no podemos pu-  
blicar las fotografías que se le  
tomaron a esta nueva estrella del  
cine nacional. Pero quien desee y  
tenga interés en verlas pueden mi-  
rarlas detenidamente en nuestro al-  
bum. Dirigirse al Radio Club PAC.  
Verán muy bien a Chamorro, CE 3 AVG.

**ESTE  
SI QUE ES  
AVISO!...**

*DEBIDO AL DESABASTECIMIENTO DE COLABORACION...  
¡PUF! ¡PUF!... Y DE AVISOS. NOSOTROS... ¡PUF! ¡AJ! ¡IJ!...  
COOPERAMOS CON ESTE AVISITO PARA LLENAR  
ESTE ESPACIO DISPONIBLE PARA EL QUE LO SOLI-  
CITE... ¡AJ!... ES MUY ECONÓMICO... CONSULTENOS.  
HAY QUE FINANCIAR A "PAC-ITO". NUESTRO ORGU-  
LLO. (SNIF, SNIF)*

*LOS REALIZADORES*

*CE3ALJ  
ITURRIETA*

*QUIRO  
ULZURRUN*



Instalaciones Dinamos  
Motores de Partida  
Sistema Bosch y Diesel  
en General

Coronel Souper 3820  
Ruiz Tagle 205  
Fono 791322 - Stgo.

Especialidad en  
Alternadores de  
6, 12 y 24 volts  
Reguladores de  
Voltage de todas  
las marcas.

**TALLER ELECTRICO de AUTOMOVILES**

PEDRO LAZO E HIJOS

ATENDIDOS POR

CE 3 AUJ

CE 3 ANP

CE 3 ANR

CE 3 ARU

**CALUGAS  
CONFITES**

Gran Avenida 5030  
Interior

Fonos 514896 - 514996

**CE 3 AKY**



**Prefiere  
Productos**

**Sissy**

# **CERAS ANTORCHA**

**ILUMINA SUS PISOS**

---

**FORCELLEDO y CIA.**

**Santa Rosa 5638**

**Teléfono 583474**

**SANTIAGO**

**CE3 A00**

**CE3 ALD**